

**Switzerland-Aarau: Building construction work**  
**OJ S 131/2023 11/07/2023**  
**Contract notice**  
**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Kanton Aargau, Departement Finanzen und Ressourcen, Immobilien Aargau

Postal address: Tellstrasse 67

Town: Aarau

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 5001

Country: Switzerland

E-mail: [immobilienaargau@ag.ch](mailto:immobilienaargau@ag.ch)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.simap.ch>

Address of the buyer profile: [www.ag.ch/immobilienaargau](http://www.ag.ch/immobilienaargau)

**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

[http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=1336283](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1336283)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Neubau Bezirksgericht Lenzburg; 281.1 Fugenlose Bodenbeläge

**II.1.2. Main CPV code**

45210000 Building construction work

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Diverse Fugenlose Bodenbeläge

.Unterlagsboden / Überzüge: Technik und Nebenräume, Archivräume

.Unterlagsboden: Schwimmende Unterlagsboden inkl. allen Trennfugen und Abschalungen

.Fugenlose Bodenbeläge: Anhydrit-Fliessestrich in den Vorbereichen zu Gerichtssälen, Korridoren und Treppenhäuser

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Malagarain 2, 5600 Lenzburg

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Diverse Fugenlose Bodenbeläge

.Unterlagsboden / Überzüge: Technik und Nebenräume, Archivräume

.Unterlagsboden: Schwimmende Unterlagsboden inkl. allen Trennfugen und Abschalungen

.Fugenlose Bodenbeläge: Anhydrit-Fliessestrich in den Vorbereichen zu Gerichtssälen, Korridoren und Treppenhäuser

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 22/08/2023

##### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

##### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

##### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 29/08/2023 Local time: 23:59

Place:

Aarau

Information about authorised persons and opening procedure: Im Einladungsverfahren und im offenen und selektiven Verfahren wird die Offertöffnung protokollarisch festgehalten. Die Handhabung erfolgt dabei gemäss Art. 37 Abs. 4 IVöB: "Allen Anbietern wird spätestens nach dem Zuschlag auf Verlangen Einsicht in das Protokoll gewährt."

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.3. Additional information**

Baukostenplannummer (BKP): 2811 Fugenlose Bodenbeläge

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Rechtsmittelbelehrung: 1. Gegen diese Ausschreibung kann innert einer nicht erstreckbaren Frist von 20 Tagen seit der Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Aargau, Obere Vorstadt 40, 5001 Aarau, Beschwerde erhoben werden. Der Stillstand der Fristen gemäss Zivilprozessrecht gilt nicht. 2. Die Beschwerde ist schriftlich einzureichen und muss einen Antrag sowie eine Begründung enthalten. Das heisst, es ist a) anzugeben, wie das Verwaltungsgericht entscheiden soll, und b) darzulegen, aus welchen Gründen diese andere Entscheidung verlangt wird. 3. Auf eine Beschwerde, welche den Anforderungen gemäss den Ziffern 1. und 2. nicht entspricht, wird nicht eingetreten. 4. Die angefochtene Ausschreibung ist anzugeben, allfällige Beweismittel sind zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen. Die Eingabe ist zu unterzeichnen. 5. Das Beschwerdeverfahren ist mit einem Kostenrisiko verbunden, das heisst die unterliegende Partei hat in der Regel die Verfahrenskosten sowie gegebenenfalls die gegnerischen Anwaltskosten zu bezahlen.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen)Fragen können ausschliesslich direkt im simap (Frageforum) gestellt werden. Später eingereichte Fragen können nicht mehr beantwortet werden. Die Fragen werden bis am Fr. 04.08.2023 beantwortet.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 06.07.2023 , Dok. 1336283Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 26.07.2023.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

06/07/2023